
Nr. 15/2010

15. Jahrgang

30.09.2010

- 96 Öffentliche Ausschreibung (gemäß VOB/A §3)**
- Erneuerung von Fenstern und Türanlagen, Konrad-Adenauer-Gymnasium, Auf dem Sändchen 24
- 97 Öffentliche Ausschreibung (gemäß VOB/A §3)**
- Neubau eines 3-gruppigen Kindergartens sowie einer schulischen Ganztagsbetreuung,
Am Brückentor 6 - 8
- 98 Öffentliche Ausschreibung (gemäß VOB/A §3)**
- RW Kanalbau
- 99 Öffentliche Bekanntmachung der Tagesordnung der 7. Sitzung des Rates der Stadt
Langenfeld am Dienstag, 05. Oktober 2010, 18:00 Uhr, Bürgersaal des Rathauses**
- 100 Kraftloserklärung**

96 Öffentliche Ausschreibung (gemäß VOB/A §3)

- Erneuerung von Fenstern und Türanlagen, Konrad-Adenauer-Gymnasium, Auf dem Sändchen 24

- Auftraggeber:** Stadt Langenfeld
Referat- Gebäudemanagement –
Konrad-Adenauer-Platz 1
40764 Langenfeld
- Informationsbedarf:** Bei zusätzlichem Informationsbedarf besteht die Möglichkeit der Rückfrage und ggf. Festsetzung eines Termins für eine Ortsbesichtigung bei
Frau Leuchs-Pelkmann
Tel.: 02173 794-13 23, Fax: 02173 794-9 13 23
- Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung
- Ort der Ausführung:** **B-Gebäude, Konrad-Adenauer-Gymnasium, Auf dem Sändchen 24
40764 Langenfeld**
- Maßnahme/Auftragsgegenstand:** **Erneuerung von Fenstern und Türanlagen**
- Umfang der Arbeiten:** Es handelt sich im wesentlichen um folgende Leistungen:
- Ausgeschrieben werden die Metallbau- und Verglasungsarbeiten für das dreigeschossige B-Gebäude des Konrad-Adenauer-Gymnasiums in Langenfeld. Hier sollen die Fensteranlagen der Klassen- und Fachräume sowie die Pfosten-Riegelfassade im Eingangsbereich ersetzt werden.
- Es wird darauf hingewiesen, das es sich um einen Umbau im laufenden Betrieb handelt. Daraus ergibt sich insbesondere die Vorgabe, die Fensteranlagen sukzessive, das heißt von Klassenraum zu Klassenraum fortzusetzen und die Materialien außerhalb des Gebäudes zu lagern.
- Die Baumaßnahme muss Ende 2010 begonnen werden.
- Der Auftraggeber behält sich eine getrennte Vergabe der Lose vor.
Der Auftraggeber behält sich vor, das LOS 2 nicht zu vergeben.
- LOS 1:**
- die Gesamtfläche der Fensteranlagen beträgt ca. 1.050 m²
 - die Gesamtfläche der Außentüren beträgt ca. 50 m²
 - die Gesamtfläche der Pfostenriegelfassade beträgt ca. 100 m²
 - die Gesamtfläche der Sonnenschutzlamellen beträgt ca. 100 m²
- LOS 2:**
- Die Gesamtfläche der Fensteranlagen beträgt ca. 250 m²
- Ausführungsbeginn:** **50. KW 2010**
- Fertigstellungszeit:** **15. KW 2010**
- Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**
- Anforderungsfrist:** Die Unterlagen sind bis spätestens **26.10.2010** anzufordern.

Amtsblatt der Stadt Langenfeld Rhld.

Nr. 15/2010

30.09.2010

Seite 123

- Kosten der Unterlagen:** 15,00 € bei Abholung, 17,50 € bei Postversand.
Die Zahlung des Kostenbeitrags, der nicht erstattet wird, hat zu erfolgen auf Konto-Nummer 200 022 bei der Stadt-Sparkasse Langenfeld (BLZ 375 517 80) unter Angabe des Untersachkontos 02000.15700, oder in bar. Die Aushändigung der Unterlagen erfolgt nur gegen Vorlage des Einzahlungsbeleges oder eines Verrechnungsschecks.
- Angebotsausgabestelle:** Die Angebotsunterlagen können nach Erstattung des Kostenbeitrags Montag – Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.00 bis 16.00 Uhr sowie Freitag 8.00 bis 11.30 Uhr in Zimmer 350, Frau Hammes / Herr Brand, Tel. 02173 · 794-12 51 / 12 50, Fax: 02173 · 794-9 12 55, Zentrale Servicedienste, Vergabestelle, Konrad-Adenauer-Platz 1, 40764 Langenfeld, abgeholt oder schriftlich angefordert werden.
- Form der Angebote:** Angebote sind in deutscher Sprache zu erstellen.
Angebote werden nur gewertet, wenn sie in schriftlicher Form vorgelegt werden.
Angebote sind ausgefüllt, unterschrieben und in den einschlägigen Umschlägen verschlossen bis zum u.a. Termin einzureichen.
- Nebenangebote:** Nebenangebote sind nicht zulässig.
- Hinweise für die Angebotsabgabe:**
- Submissionstermin:** **02.11.2010, 10.30 Uhr**, Rathaus, Konrad-Adenauer-Platz 1, 40764 Langenfeld, **Raum 350**
Angebote sind bis spätestens zum Submissionstermin bei der Angebotsausgabestelle einzureichen. Der Bieter oder ein/e von ihm Bevollmächtigte/r kann an der Submission teilnehmen.
- Sicherheiten:** Für die Sicherheit der Vertragserfüllung können max. 10 % der Rechnungssummen einbehalten werden.
Als Sicherheit für die Erfüllung von Gewährleistungsansprüchen werden 3 % der Abrechnungssumme für die Dauer der Gewährleistungsfrist einbehalten. Der Einbehalt kann gegen Bankbürgschaft ausgezahlt werden.
- Zahlungsbedingungen:** Zahlungen erfolgen gemäß § 16 VOB/B.
- Bietergemeinschaft:** Bei einer Bietergemeinschaft muss diese gesamtschuldnerisch haften.
- Nachweise:** Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise zur Eignung des Bieters gemäß VOB/A § 6 Abs. 3 vor der Vergabeentscheidung nachzufordern.
- Zuschlags- und Bindefrist:** Die Zuschlags- und Bindefrist endet am 26.11.2010.
- Überprüfungen:** Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen kann sich der Bewerber oder Bieter an die Vergabepflichtstelle des Kreises Mettmann – Kommunalaufsicht -, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann, Tel.: 02104 · 99 14 41 oder 99 14 13, Fax-Nr.: 02104 · 99 44 03, wenden.

Langenfeld, den 30.09.2010
gez. Der Bürgermeister

97 Öffentliche Ausschreibung (gemäß VOB/A §3)
- Neubau eines 3-gruppigen Kindergartens sowie einer schulischen Ganztagsbetreuung, Am Brückentor 6 - 8

Auftraggeber: Stadt Langenfeld
Referat Gebäudemanagement
Konrad-Adenauer-Platz 1
40764 Langenfeld

Informationsbedarf: Bei zusätzlichem Informationsbedarf besteht die Möglichkeit der Rückfrage und ggf. Festsetzung eines Termins für eine Ortsbesichtigung bei
Referat Gebäudemanagement -Frau Schwarz-
Tel.: 02173/794-1320 Fax: 02173/794-1399

Vergabeverfahren: Öffentliche Ausschreibung

Ort der Ausführung: 40764 Langenfeld - Am Brückentor 6-8

Maßnahme: **Neubau eines 3-gruppigen Kindergartens sowie einer schulischen Ganztagsbetreuung**

Auftragsgegenstand: **Trockenbauarbeiten**

Umfang der Arbeiten: Ausgeschrieben werden

ca. 950 m2 abgehängte Decken als GK-Decken und
Akustikdecken aus - GK-Lochgipsplattendecken
ca. 100 m2 GK-Montagewände und Vorsatzschalen

Ausführungsbeginn: **46/47. KW 2010**

Fertigstellungszeit: **06. KW 2011**

Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:

Anforderungsfrist: Die Unterlagen sind bis spätestens 26.10.2010 anzufordern.

Kosten der Unterlagen: 12,50 € bei Abholung, 15,00 € bei Postversand.

Die Zahlung des Kostenbeitrags, der nicht erstattet wird, hat zu erfolgen auf Konto-Nummer 200 022 bei der Stadt-Sparkasse Langenfeld (BLZ 375 517 80) unter Angabe der Haushaltsstelle 02000.15700, oder in bar. Die Aushändigung der Unterlagen erfolgt nur gegen Vorlage des Einzahlungsbeleges oder eines Verrechnungsschecks.

Angebotsausgabestelle: Die Angebotsunterlagen können nach Erstattung des Kostenbeitrags Montag – Donnerstag von 8.00 bis 16.00 Uhr und Freitag 8.00 bis 11.30 Uhr in Zimmer 305, Frau Hammes / Herr Brand, Tel. 02173 / 794-1250 /1251, Fax: 02173 / 794 9 1255 Zentrale Servicedienste, Vergabestelle, Konrad-Adenauer-Platz1, 40764 Langenfeld, abgeholt oder schriftlich angefordert werden.

Form der Angebote: Angebote sind in deutscher Sprache zu erstellen.
Angebote werden nur gewertet, wenn sie in schriftlicher Form vorgelegt werden.
Angebote sind ausgefüllt, unterschrieben und in den einschlägigen Umschlägen verschlossen bis zum u.a. Termin einzureichen.

Nebenangebote: Nebenangebote sind nicht zulässig.

- Submissionstermin:** **02.11.2010, 10.45 Uhr**, Rathaus, Konrad-Adenauer-Platz 1, 40764 Langenfeld, **Raum 350**
Angebote sind bis spätestens zum Submissionstermin bei der Angebotsausgabestelle einzureichen. Der Bieter oder ein/e von ihm Bevollmächtigte/r kann an der Submission teilnehmen.
- Sicherheiten:** Für die Sicherheit der Vertragserfüllung können max. 10 % der Rechnungssummen einbehalten werden.
Als Sicherheit für die Erfüllung von Gewährleistungsansprüchen werden 3 % der Abrechnungssumme für die Dauer der Gewährleistungsfrist einbehalten. Der Einbehalt kann gegen Bankbürgschaft ausgezahlt werden.
- Zahlungsbedingungen:** Zahlungen erfolgen gemäß § 16 VOB/B.
- Bietergemeinschaft:** Bei einer Bietergemeinschaft muss diese gesamtschuldnerisch haften.
- Nachweise:** Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise zur Eignung des Bieters gemäß VOB/A § 8 Abs. 3 vor der Vergabeentscheidung nachzufordern.
- Zuschlags- und Bindefrist:** Die Zuschlags- und Bindefrist endet am 26.11.2010 .
- Überprüfungen:** Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen kann sich der Bewerber oder Bieter an die Vergabepflichtstelle des Kreises Mettmann – Kommunalaufsicht -, Düsseldorfer Str. 26, 40822 Mettmann, Tel.: 02104/99 14 41 oder 99 14 13, Fax-Nr.: 02104/99 44 03, wenden.

Langenfeld, den 30.09.2010
gez. Der Bürgermeister

98 Öffentliche Ausschreibung (gemäß VOB/A §3) - RW Kanalbau

- Auftraggeber:** Stadt Langenfeld
Referat– Umwelt, Verkehr, Tiefbau –
Konrad-Adenauer-Platz 1
40764 Langenfeld
- Informationsbedarf:** Bei zusätzlichem Informationsbedarf besteht die Möglichkeit der Rückfrage und ggf. Festsetzung eines Termins für eine Ortsbesichtigung bei Referat Umwelt, Verkehr, Tiefbau – Herr Ritzmann, Tel.: 02173/794-5304, Fax: 02173/794-95304
- Vergabeverfahren:** Öffentliche Ausschreibung
- Ort der Ausführung:** 40764 Langenfeld, Elisabethstraße
- Maßnahme/Auftragsgegenstand:** **RW Kanalbau**
- Umfang der Arbeiten:** Es handelt sich im wesentlichen um folgende Leistungen:

Herstellung eines Pumpenschachtes DN 2000 einschl. Erdarbeiten bis zu einer Tiefe von, 3,50 m, mit maschinen- und elektrotechnischer Ausrüstung sowie Verlegung von 22 m DN 1000 Stb und 7 m DM 400 mit einem Schachtbauwerk und zwei Tangentialschächten in einer Tiefe bis 2,50 m

Ausführungsbeginn: 48. KW 2010

Fertigstellungszeit: 51. KW 2010

Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:

Anforderungsfrist: Die Unterlagen sind bis spätestens **26.10.2010** anzufordern.

Kosten der Unterlagen: 20,00 € bei Abholung, 22,50 € bei Postversand.

Die Zahlung des Kostenbeitrags, der nicht erstattet wird, hat zu erfolgen auf Konto-Nummer 200 022 bei der Stadt-Sparkasse Langenfeld (BLZ 375 517 80) unter Angabe des Untersachkontos 02000.15700, oder in bar. Die Aushändigung der Unterlagen erfolgt nur gegen Vorlage des Einzahlungsbeleges oder eines Verrechnungsschecks.

Angebotsausgabestelle: Die Angebotsunterlagen können nach Erstattung des Kostenbeitrags Montag – Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.00 bis 16.00 Uhr sowie Freitag 8.00 bis 11.30 Uhr in Zimmer 350, Frau Hammes / Herr Brand, Tel. 02173 · 794-12 51/-12 50, Fax: 02173/794-9 12 55, Zentrale Servicedienste, Vergabestelle, Konrad-Adenauer-Platz 1, 40764 Langenfeld, abgeholt oder schriftlich angefordert werden.

Form der Angebote: Angebote sind in deutscher Sprache zu erstellen. Angebote werden nur gewertet, wenn sie in schriftlicher Form vorgelegt werden. Angebote sind ausgefüllt, unterschrieben und in den einschlägigen Umschlägen verschlossen bis zum u.a. Termin einzureichen.

Nebenangebote: Nebenangebote sind nur in Verbindung mit einem Hauptangebot zulässig.

Hinweise für die Angebotsabgabe:

Submissionstermin: **03.11.2010, 10.30 Uhr**, Rathaus, Konrad-Adenauer-Platz 1, 40764 Langenfeld, **Raum 350**

Angebote sind bis spätestens zum Submissionstermin bei der Angebotsausgabestelle einzureichen. Der Bieter oder ein/e von ihm Bevollmächtigte/r kann an der Submission teilnehmen.

Sicherheiten: Für die Sicherheit der Vertragserfüllung können max. 10 % der Rechnungssummen einbehalten werden.

Als Sicherheit für die Erfüllung von Gewährleistungsansprüchen werden 3 % der Abrechnungssumme für die Dauer der Gewährleistungsfrist einbehalten. Der Einbehalt kann gegen Bankbürgschaft ausgezahlt werden.

Zahlungsbedingungen: Zahlungen erfolgen gemäß § 16 VOB/B.

Bietergemeinschaft: Bei einer Bietergemeinschaft muss diese gesamtschuldnerisch haften.

Nachweise: Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise zur Eignung des Bieters gemäß VOB/A § 6 Abs. 3 vor der Vergabeentscheidung nachzufordern.

Bieter müssen die erforderliche Qualifikation (Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit) nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegeben Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 (zu beziehen bei RAL-Deutsches Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V., Siegburger Str. 39, 53757 Augustin, e-Mail: RAL-Institut@t-online.de <http://www.RAL.de>)

Der entsprechende Nachweis für die geforderte Beurteilungsgruppe ist mit Angebotsabgabe vorzulegen. Nachweis in Form der Beurkundung des Unternehmens

nach RAL-GZ 961 (In Kopie) oder ersatzweise Prüfbericht zu Erstprüfung des Unternehmens nach RAL-GZ 961.

Zuschlags- und Bindefrist: Die Zuschlags- und Bindefrist endet am 27.11.2010.

Überprüfungen: Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen kann sich der Bewerber oder Bieter an die Vergabepflichtstelle des Kreises Mettmann – Kommunalaufsicht -, Düsseldorf Str. 26, 40822 Mettmann, Tel.: 02104/99 14 41 oder 99 14 13, Fax-Nr.: 02104/99 44 03, wenden.

Langenfeld, den 30.10.2010

gez. Der Bürgermeister

99 Öffentliche Bekanntmachung der Tagesordnung der 7. Sitzung des Rates der Stadt Langenfeld am Dienstag, 05. Oktober 2010, 18:00 Uhr, Bürgersaal des Rathauses

Öffentliche Sitzung

- | | | |
|----|--|--------|
| 1 | Eröffnung der Sitzung | |
| 2 | Einwohnerfragestunde (Höchstdauer 30 Minuten) | |
| 3 | Anmerkungen zur Niederschrift über die letzte Sitzung | |
| 4 | Bericht über die Ausführung der Beschlüsse | |
| 5 | Mitteilungen des Bürgermeisters | |
| 6 | Familienpolitik - Herr Stahmann stellt die Arbeit der Lebenshilfe vor | |
| 7 | Entlastung der Sparkassenorgane | 15/286 |
| 8 | Über- und außerplanmäßige Aufwendungen/Auszahlungen gem. § 83 GO NRW | 15/263 |
| 9 | Produktbericht "Eckwert" für die Berichtsperiode 01.01. - 30.09.2010 | 15/265 |
| 10 | SGB II – zukünftige Aufgabenträgerschaft im Kreis Mettmann | 15/285 |
| 11 | 2. Änderung des Bebauungsplanes "B-6 a Blumenstraße-West"
- Aufstellungsbeschluss, Zustimmung zum Entwurf, Beteiligung der Öffentlichkeit, Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, Öffentliche Auslegung – | 15/254 |
| 12 | Vereinfachte 1. Änderung des Bebauungsplanes "B-15 Sport- und Freizeitgebiet Berghausen-West"
- Stellungnahmen während der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange; Stellungnahmen während der öffentlichen Auslegung; Satzungsbeschluss – | 15/239 |
| 13 | Bebauungsplan "I-101 östlich Nelly-Sachs-Straße"
- Aufstellungsbeschluss – | 15/241 |
| 14 | Teilaufhebung des Bebauungsplanes "I-1 Am Hang"
- Stellungnahmen während der öffentlichen Auslegung, Satzungsbeschluss – | 15/253 |
| 15 | Aufhebung des Bebauungsplanes "Re-2 Locher Weg"
- Stellungnahmen während der öffentlichen Auslegung; Satzungsbeschluss zur Aufhebung – | 15/242 |
| 16 | Aufhebung des Bebauungsplanes "Re-11 Am Kirchenfeld"
- Stellungnahmen während der öffentlichen Auslegung, Satzungsbeschluss – | 15/240 |

Amtsblatt der Stadt Langenfeld Rhld.

Nr. 15/2010

30.09.2010

Seite 128

17	Vereinfachte 2. Änderung des Bebauungsplanes "W-4 Haus Graven" - Aufstellungsbeschluss, Zustimmung zum Entwurf, Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, Öffentliche Auslegung –	15/246
18	Anträge	
18.1	Antrag der BGL- Fraktion - Korruptionsprävention stärken	15/267
19	Anfragen	

Nichtöffentliche Sitzung

1	Eröffnung der Sitzung	
2	Anmerkungen zur Niederschrift	
3	Bericht über die Ausführung der Beschlüsse	
4	Mitteilungen des Bürgermeisters	
5	Verfassungsbeschwerde gegen das Einheitslastenabrechnungsgesetz NRW	15/279
6	Erwerb einer landwirtschaftlichen Fläche	15/243
7	Kauf eines Gewerbegrundstücks in Langenfeld-Reusrath	15/260
8	Verkauf eines Gewerbegrundstücks	15/264
9	Mitteilungen und Anfragen	

Langenfeld, den 22.09.2010
gez. Der Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung im Internet: www.langenfeld.de

100 Kraftloserklärung

Die in Verlust geratenen Sparkassenbücher-Nr. **302 020 05 35 und 302 275 36 89** werden hiermit für kraftlos erklärt.

Langenfeld, 13.09.2010
Stadt-Sparkasse Langenfeld/Rhld.
gez. Der Vorstand